

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 45 (1927)
Heft: 139

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Freitag, 17. Juni
1927

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 17 juin
1927

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen
Mittellungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments
Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N^o 139

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich
Fr. 8.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Postabonnent
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie Publicitas A. G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgezeichnete Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 8.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-
citas S. A. — Prix d'insertion: 60 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 139

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti
Register — Registre de commerce — Registro di commercio / Genossenschaft Schweizer-
ischer Zeitungen für den Inseratenverkehr, Zürich

Mittellungen — Communications

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Mittellungen und Dokumente N^o 46 — Communications et documents N^o 46
Comunicazioni e documenti N^o 46

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Tribunal de première instance de Genève

Nous, président du Tribunal de première instance, rapportons notre or-
donnance du 4 juin 1927, relative à la production et à l'annulation éven-
tuelle du certificat de dépôt du Comptoir d'Escompte de Genève, n^o 22112,
3 ans, 5 %, au porteur, échéance le 10 janvier 1930, avec 6 coupons attachés,
n^o 1 à 6, au capital de fr. 1000.

En conséquence: Supprimons la défense de payer contenue dans cette
ordonnance. E. III. (W 271) P. Veillon.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna
Bureau Aarwangen

1927. 15. Juni. Die Firma: Wirth, Möbel- und Linoleumgeschäft,
Möbelhandlung und Sattlerei, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 238 vom
13. Oktober 1925, Seite 1720), erteilt Prokura an Paul Zimmerli-Vogt, von
Vordemwald, in Roggwil.

Bureau Interlaken

15. Juni. Die Genossenschaft unter dem Namen Holzproduzenten-
verband des engern Oberlandes, mit Sitz in Brienz (S. H. A. B. Nr. 59 vom
11. März 1924, Seite 400), hat in ihrer Generalversammlung vom 20. De-
zember 1925 an Stelle des austretenden Präsidenten Fritz Michel, Unterseen,
und des verstorbenen Mitgliedes Johann Wyss in Habkern als neue Vor-
standsmitglieder gewählt: Fritz von Allmen, Briefträger und Bürgerpräsident,
von und in Unterseen, und Walter Wyss, Unterförster, von und in Habkern.
In der Sitzung des Vorstandes vom 20. Dezember 1925 wurde an Stelle des
austretenden Präsidenten Fritz Michel als Präsident gewählt das Vorstands-
mitglied Fritz von Allmen, in Unterseen. Der Präsident oder der Vizeprä-
sident und der Sekretär führen namens der Genossenschaft nach aussen die
rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Tuch- und Kolonialwaren, Samenhandlung, Wein und
Bier. — 15. Juni. Die Firma: Ernst Lanz-Jörg, Tuch- und Kolonialwaren-
handlung, in Langnau (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1924, Seite 185),
hat als weitere Geschäftszweige aufgenommen: Samenhandlung und Gross-
handel in Wein und Bier.

Bureau de Moutier

Horlogerie. — 15. juin. Le chef de la raison Rinaldo Béguelin, à Re-
convilier, est Rinaldo Béguelin, de Tramelan-Dessous, à Reconvilier. Fabri-
cation de la montre.

Bureau de Neuveville

Entreprises électriques. — 15. juin. Le chef de la raison Ernest
Decrauzat, à Neuveville, est Ernest Decrauzat, originaire de Diesse, demeurant
à Neuveville. Entreprises électriques. Rue du marché.

Bureau Schönbühl (Bezirk Konolfingen)

14. Juni. Aus dem Vorstand der Dampfdreschgenossenschaft Kon-
olfingen-Seftigen, mit Sitz in Oberwichtach (S. H. A. B. Nr. 79 vom
6. April 1923, Seite 698), sind infolge Demission ausgetreten der Präsident
Johann Wittwer und das Mitglied Ferdinand Scheidegger, an deren Stelle
würden in den Vorstand gewählt: als Präsident: Christian Jenni, von Ifwil,
Landwirt, auf der Halden, in Kirchdorf; als neues Mitglied: Ernst Baumann,
von Oberdiessbach, Landwirt, in Niederwichtach.

Bureau Trachselwald

15. Juni. Unter der Firma Käsegenossenschaft Lützelstüh besteht,
mit Sitz in Lützelstüh, eine Genossenschaft, welche die Hebung und Förderung
der Landwirtschaft durch bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur
Gewinnung von Molkeprodukten bezweckt, sei es durch Betrieb der
Käseerei auf eigene Rechnung oder durch Verkauf der Milch an einen Käser
oder die Verbraucher. Die Statuten sind am 19. März 1927 festgestellt und
unterzeichnet worden; die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mit-
gliedschaft wird erworben durch schriftliche oder mündliche Anmeldung beim
Vorstand und Aufnahme durch die Hauptversammlung mit Zustimmung von

wenigstens 2/3 der anwesenden Genossenschafter und nachherige Unterzeich-
nung der Statuten. Jeder Genossenschafter hat wenigstens einen Anteilsschein
von Fr. 100 zu übernehmen und einzubezahlen; für später eintretende kann
die Genossenschaft überdies ein Eintrittsgeld bestimmen. Weitere Beiträge
sind nicht zu leisten. Der Austritt steht jedem Mitglied frei, er kann jedoch
nur auf Schluss eines Rechnungsjahres nach vorausgegangener dreimonat-
licher Kündigung erfolgen. Des weitern erlischt die Mitgliedschaft infolge
Todes, Konkurses bzw. fruchtloser Ausspandung und infolge Ausschlusses
durch die Hauptversammlung aus den in den Statuten angegebenen Gründen,
vorbehaltlich Art. 685 O. R. Ausgeschlossene und ausgetretene Mitglieder
haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen; ihre Anteil-
scheine verfallen der Genossenschaft. Das Genossenschaftskapital ist ein-
geteilt in Stammanteile von je Fr. 100, welche zu einem von der Hauptver-
sammlung zu bestimmenden Zinssatz zu verzinsen sind. Ueber die Stamm-
anteile werden auf den Namen lautende Anteilsscheine ausgegeben, welche
als Zuehör des Heimwesens des betreffenden Mitgliedes erklärt werden
und nur mit diesem Hand ändern können. Für die Verbindlichkeiten der Ge-
nossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen, die persönliche
Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Rechnungsführung
ist eine getrennte für die Betriebs- und Genossenschaftskasse. Der Betriebs-
kasse werden zugewiesen: Alle Einnahmen aus der Milchverwertung und all-
fällige Ersatzleistungen für Schädigungen des Betriebes. Es werden daraus
bestritten: die Mietzinse für Gebäude und Gerätschaften und die sämtlichen
Betriebskosten. Der sich ergebende Ueberschuss wird unter die Milchliefe-
ranten im Verhältnis zu der von ihnen gelieferten Milch verteilt. Die Ge-
nossenschaftskasse wird gespiesen: Durch die Mietzinse für Gebäude und
Gerätschaften, aus den Einzahlungen und Eintrittsgeldern neuer Mitglieder,
aus den Beiträgen der Gastbauern, aus den Bussen und allfälligen weitem
Einnahmen aus dem Genossenschaftsvermögen. Es werden daraus bestritten:
Alle Ausgaben in bezug auf das Genossenschaftsvermögen, wie Verzinsung
der Anteilsscheine und der Genossenschaftsschulden, Amortisationen, Anschaf-
fung neuer Gerätschaften, Neueinrichtungen, Reparaturen, Steuern und Ab-
gaben. Ein sich ergebender Ueberschuss ist als Reservefonds zinstragend an-
zulegen zur Deckung der Abnutzung an Gebäuden und Gerätschaften und
größerer Baukosten; auf dem Mobiliar sind jährlich 5 % Abnutzung abzu-
schreiben. Die Organe der Genossenschaft sind: die Hauptversammlung, der
aus Präsident, Kassier und Sekretär bestehende Vorstand, die Betriebskom-
mission, 4 Milchflecker und 2 Rechnungsrevisoren. Der Vorstand übt die recht-
liche Vertretung der Genossenschaft aus und führt die rechtsverbindliche
Unterschrift kollektiv zu zweien. Der Vorstand besteht aus folgenden Per-
sonen: Hans Pfäffli, von Signau, Landwirt, auf der Stelzen, Präsident; Got-
fried Bichsel, von Sumiswald, Landwirt, im Unterdorf, Kassier, und Friedrich
Strahm, von Oberthal, Oberlehrer, Sekretär: alle in Lützelstüh.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1927. 19. Mai. Unter der Firma Strandbad Vitznau ist im Sinne des
Titels 27 des Schweiz. Obligationenrechts und gemäss den Statuten eine
Genossenschaft mit Sitz in Vitznau gegründet worden, welche den
Bau und den Betrieb einer Badeanstalt in der Kalchtalen in Vitznau zum
Zwecke hat. Deren Dauer ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 31. März
1927. Mitglied der Genossenschaft kann jeder werden durch Zeichnung bzw.
Erwerb mindestens eines Anteilsscheines. Der Austritt aus der Genossenschaft
ist nicht vor Ablauf des fünften Geschäftsjahres und in der Folge erst nach
halbjähriger Kündigung auf Abschluss eines Geschäftsjahres möglich. Das
Genossenschaftskapital besteht aus Anteilsscheinen zu Fr. 50. Für die Ver-
bindlichkeit der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Eine persönliche
Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. In der Genossenschaftsver-
sammlung gewährt jeder Anteilsschein eine Stimme; ein Genossenschafter
kann jedoch nicht mehr als 10 Stimmen vertreten. Das Geschäftsjahr fällt mit
dem Kalenderjahr zusammen. Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung
werden nach den Prinzipien des Art. 656 O. R. aufgestellt. Der nach den
statutarischen Bestimmungen über die vorzunehmenden Abschreibungen auf
Immobilien und Mobilien verbleibende Reingewinn dient in erster Linie zur
Verzinsung der Anteilsscheine mit im Minimum zu 4 % und im Maximum zu
5 %. Vom weitem Reingewinn sind 60 % in den Reservefonds für Verbes-
serungen event. Erweiterungen zu legen; über die restlichen 40 % entscheidet
die Genossenschaftsversammlung gemäss Vorschlag des Vorstandes. Die
Organe der Genossenschaft sind: a) die Genossenschaftsversammlung; b) der
aus drei Mitgliedern bestehende Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren. Der
Vorstand wird auf eine Dauer von drei Jahren gewählt. Je zwei Mitglieder
desselben, in der Regel der Präsident und Aktuar, führen die rechtsverbind-
liche Kollektivunterschrift zu zweien. Präsident ist Leopold Zimmermann,
Hotelier, von und in Vitznau; Kassier ist Franz Zimmermann, Schreiner-
meister, von und in Vitznau, und Aktuar ist Albert Lang, Lokomotivführer,
von Oftringen (Aargau), in Vitznau.

13. Juni. Der Inhaber der Firma Adolf Bühler, Schweizerisches Versand-
haus für Fahrräder & Zubehörs in Willisau, mit Hauptsitz in Willisau-
Stadt und Zweigniederlassung in Wohlen (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Fe-
bruar 1918, Seite 301 und dortige Verweisung), erteilt an Adolf Bühler jun.,
von und in Willisau-Stadt, Einzelprokura.

Käseerei und Schweinemast. — 14. Juni. Inhaber der Firma
Otto Windlin, in Greppen, ist Otto Windlin-Dober, von Kerns, in Küssnacht
a. R. Käseerei und Schweinemästerei.

15. Juni. Die Firma Emil Schwytzer, Hirschapotheke, Apotheke, in Lu-
zern (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1924, Seite 1067), ist infolge Verkaufs
des Geschäfts und Verzichts des Inhabers erloschen.

15. Juni. Edmund von Moos, von Luzern, und Leo Hunkeler, von Alts-
hofen, beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma von Moos & Hun-
keler, Hirschapotheke, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen,

welche mit 1. Juni 1927 begonnen hat. Die Gesellschaft wird durch die Kollektivunterschrift beider Gesellschafter rechtsverbindlich verpflichtet. Apotheke, Pilatusstrasse Nr. 13, Ecke Sempacherstrasse.

Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligungen. — 1927. 14. Juni. Laut Statuten vom 9. Juni 1927 ist, mit Sitz in Glarus, unter der Firma Logos A.-G. (Logos S.A.) (Logos Ltd.) eine Aktiengesellschaft von unbeschränkter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an andern Unternehmungen in jeder Form, sowie alle mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100.000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000 nominal, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied: Dr. Eugen Keller-Huguenin, Rechtsanwalt, von Neukirch (Thurgau), in Zug, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Das Geschäftsdomizil befindet sich bei Dr. jur. Peter Schmid, Advokat, in Glarus.

14. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Industrie-Verwaltung A. G., in Glarus (S. H. A. B. Nr. 290 vom 17. September 1921 und Nr. 77 vom 4. April 1923), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 13. Juni 1927 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation durchgeführt ist. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1927. 10 juin. La société en nom collectif établie à Fribourg, sous la raison *Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise et fédération des sociétés fribourgeoises de laiteries, Zone de la Montagne, Centrale du beurre à Fribourg* (F. o. s. du c. n° 249 du 10 octobre 1921, page 1963), est dissoute, l'actif et le passif sont repris par la nouvelle société «Cremo, société anonyme». La raison est en conséquence radiée.

10 et 15 juin. Aux termes du procès-verbal dressé par M^e Paul Blanc, notaire, à Fribourg, par acte authentique du 21 mai 1927, il s'est constitué, avec siège à Fribourg, sous la raison sociale *Cremo, société anonyme*, une société anonyme qui n'est que la continuation, mais sous une autre forme, de celle actuellement existante en nom collectif sous la raison «Fédération laitière Vaudoise-Fribourgeoise, Fédération des sociétés fribourgeoises de laiterie, Zone de la montagne, Centrale du beurre à Fribourg». Elle est constituée en sa forme nouvelle par les mêmes associés et a pour but la fabrication et le commerce de tous produits et sous-produits laitiers et spécialement d'assurer l'amélioration de la fabrication, la vente et la mise en valeur du beurre produit dans le rayon des fédérations sus-nommées. La société peut aussi s'intéresser à des entreprises similaires ou en acquérir, créer des succursales, dépôts, etc. Elle collabore avec les associations sœurs des autres cantons, avec l'Union centrale des producteurs suisses de lait. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à fr. 200.000, divisé en 400 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les fédérations pré-nommées apportent à la société les immeubles art. 3645, 3646, 3647 et 3651 du registre foncier de la commune de Fribourg, estimés fr. 132.420, le bordereau industriel de la Centrale du beurre évalué selon inventaire fr. 21.663.77, valeurs et créances de la centrale du beurre évaluées selon inventaire fr. 70.916.23; total des apports fr. 225.000, desquels il y a lieu de déduire le passif actuel de la société en nom collectif pré-nommée fr. 25.000, au fr. 220.000. L'actif net de la société est ainsi représenté par fr. 200.000 formant le capital social; entièrement souscrit et versé. Les deux inventaires des biens formant la reprise de la Centrale du beurre, le bilan et l'inventaire des apports sont datés du 31 décembre 1926. En représentation de tous ces biens rapportés, il est attribué à chacun des deux associés de la société en nom collectif devenus les deux actionnaires de la société anonyme: 1. à la Fédération laitière Vaudoise-Fribourgeoise à Payerne, deux cents actions de fr. 500; 2. à la Fédération des sociétés fribourgeoises de laiteries, Zone de la montagne, à Bullo, également deux cents actions de fr. 500, toutes entièrement libérées de la nouvelle société anonyme. Les publications de la société se feront dans la Feuille officielle suisse du commerce à Berne. L'administration de la société est confiée à un conseil d'administration composé de cinq à sept membres, pris parmi les actionnaires et nommés pour trois ans et rééligibles. Le conseil d'administration désigne les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société; il nomme les administrateurs délégués, le directeur et les fondateurs de préparation. Pour la première période triennale le conseil d'administration a été composé comme suit: Président: Antoine Morard, originaire de Pont-en-Ogoz, administrateur, à Marsens; vice-président: Eloi Moret, originaire de Ménières, agriculteur, à Ménières; membres: Louis Chatagny, agriculteur, de et à Corserey; Louis Yerly, agriculteur, originaire de Pont-la-Ville, à Bulle; Louis Mossu, agriculteur, originaire de Broc, à Broc. Le conseil d'administration a décidé que la société serait valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux, du président, du vice-président du conseil d'administration et du directeur désigné dans la personne de John Fässler, originaire de Steinen (Schwyz), demeurant à Fribourg. Bureaux: Avenue de la Tour Henri n° 7.

15 juin. La société coopérative inscrite sous la raison sociale *Caisse Raiffeisen de la paroisse de Belfaux*, dont le siège est à Belfaux (F. o. s. du c. n° 300 du 22 décembre 1923, page 2401), a élu Adrien Despont (déjà inscrit comme membre), secrétaire, en remplacement de Isidore Wicht, et membre du comité Frédéric Barras, de Lossy et Corpataux, agriculteurs, à Lossy, lesquels engageront valablement la société en signant collectivement à deux avec le président. La signature d'Isidore Wicht est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dornack

1927. 15. Juni. Die Stiftung Pensionsfond der Metall- & Kabelwerke A.-G. Dornach & Cossonay, mit Sitz in Dornach (S. H. A. B. vom 24. Juni 1923, Nr. 170, Seite 1471), hat in Abänderung der bisher publizierten Tatsachen ihren Namen durch Beschluss des Verwaltungsrates der «Metallwerke A.-G.», in Dornach, vom 9. Juni 1927 abgeändert in: Pensionsfond der Metallwerke A.-G. Dornach.

Bureau Kriegstetten

Wirtschaft. — 15. Juni. Inhaber der Firma Rudolf Hofmann, in Biberist, ist Rudolf Hofmann, Rudolf, von Rüeggisberg, in Biberist. Wirtschaftsbetrieb. Gebäude Nr. 279 zur «Eintracht».

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Strassenbau-Materialien. — 1927. 13. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Euphalt A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1927, Seite 770), Herstellung und Verkauf von Materialien aller Art, welche beim Strassenbau Verwendung finden, erteilt Kollektivprokura an Alexander Wetzler, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Derselbe ist berechtigt, zusammen mit einem der übrigen zur Unterschrift Berechtigten die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift zu führen.

13. Juni. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Beamten-Pensionskasse der F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 278 vom 12. November 1921, Seite 2189). Ausrückung von Pensionen an ihre Mitglieder bzw. deren Witwen und Kinder, ist der bisherige Vizepräsident Dr. Ernst Preiswerk ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wird als neuer Vizepräsident das bisherige Mitglied des Vorstandes Karl Herzog, Kommiss, von Niederwil (Thurgau), in Basel, gewählt. Als solcher führt er zusammen mit einem der andern zur Unterschrift Berechtigten die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wird als neues Mitglied in den Vorstand gewählt: Dr. Franz Elger, Chemiker, von und in Basel.

Confiserie- und Bäckereiwaren. — 13. Juni. Die Firma Jkb. Emil Spreuermann, in Basel (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1923, Seite 1855 und dortige Verweisungen), Handel in Confiserie- und Bäckereiwaren, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Jkb. Emil Spreuermann Wwe.», in Basel.

Inhaberin der Firma Jkb. Emil Spreuermann Wwe., in Basel, ist Wwe. Louise Spreuermann-Reinhart, von Roggwil (Bern), in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jkb. Emil Spreuermann», in Basel. Handel in Confiserie- und Bäckereiwaren. Rheingasse 20.

13. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 142 vom 22. Juni 1926, Seite 1142 und dortige Verweisungen). Zweck ist: im In- und Auslande Versicherungen abzuschliessen gegen direkten und indirekten Feuerschaden, sowie gegen Einbruchsdiebstahl usw., ist Theodor Simonius-Burckhardt ausgeschieden. Die Gesellschaft erteilt Prokura an Eugen Bortolf, von und in Basel, welcher berechtigt ist, zusammen mit einem der übrigen Prokuristen und mit einem Mitgliede des leitenden Ausschusses des Verwaltungsrates für die Gesellschaft zu unterzeichnen. Georg Fürstberger-VonderMühl führt die Unterschrift für die Gesellschaft in seiner Eigenschaft als Mitglied des Verwaltungsrates und nicht als solches des leitenden Ausschusses; die Zeichnungsberechtigung bleibt jedoch dieselbe.

14. Juni. «Timber» Holdinggesellschaft für Werte der Holzindustrie, Aktiengesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1927, Seite 71), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen des Holzhandels und der Holzindustrie usw. Der Präsident des Verwaltungsrates Oskar Körner ist tschechoslowakischer Staatsangehöriger und wohnt in Mauer bei Wien.

4. Juni. Löschung von Amtes wegen gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt vom 11. Juni 1927:

Die Stiftung unter dem Namen **Stiftung zu Gunsten der Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma B. de B. Staehelin & Co.** in Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 284 vom 18. Dezember 1922, Seite 2288), Fürsorge zugunsten der Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma B. de B. Staehelin & Cie. in Basel, ist gemäss Art. 88 des Zivilgesetzbuches von Amtes wegen gestrichen worden.

Finanzierung von industriellen Unternehmungen und Beteiligung an solchen. — 13. Juni. Unter der Firma **Diafan A. G.**, gründet sich, mit dem Sitz in der Stadt Basel, eine Aktiengesellschaft, welche die Finanzierung von industriellen Unternehmungen und Beteiligung an derartigen Unternehmungen zum Zwecke hat. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 10. Juni 1927 festgestellt worden. Das Gesellschaftskapital beträgt fünfzigtausend Franken (Fr. 50.000) und ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 5000. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bezeichnen, zurzeit sind keine solchen bestimmt. Dem Verwaltungsrat steht die Vertretung der Gesellschaft nach aussen zu. Er besteht gegenwärtig aus Fernand Paschoud, Bankdirektor, von Vevey, in Basel. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt; zurzeit führen die rechtsverbindliche Einzelunterschrift Fernand Paschoud als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sowie der Direktor der Gesellschaft: Charles Holl, Industrieller, von und in Strassbourg, (Frankreich). Geschäftslokal: Marktplatz 13.

Tuch- und Manufakturwaren; Möbel- und Bettwaren. —

14. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Hess Frères S. A. à la ville de Mulhouse** (Gebrüder Hess A. G. zur Stadt Mulhausen), mit Sitz in Biel und Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1922, Seite 1098 und dortige Verweisungen), Handel in Tuch- und Manufakturwaren, Möbel und Bettwaren, bat an der Generalversammlung vom 4. Mai 1927 ihre Statuten vom 16. Januar 1907 revidiert. Die bisherige Firma wird abgeändert in **Hess Frères Société anonyme** (Gebrüder Hess, Aktiengesellschaft). Für die Zweigniederlassung mit dem Zusatz **Filiale Basel**. Die Verwaltung der Gesellschaft wird einem Verwaltungsrat übertragen, der aus zwei Mitgliedern besteht und von der Generalversammlung jenenall für die Dauer von 4 Jahren gewählt wird. Die Mitglieder des Verwaltungsrates vertreten die Gesellschaft nach aussen mit Einzelunterschrift. Die übrigen Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes ausgeschieden Gabriel Hess, von Aegerten, in Biel. Derselbe wurde nicht ersetzt; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich gegenwärtig zusammen aus: Emanuel Hess-Rueff, von Aegerten, in Basel, Kaufmann, Präsident, und Robert Hess, von Aegerten, in Biel, Kaufmann, als Vizepräsident und Sekretär.

15. Juni. Die **Wohngenossenschaft Grünmatt**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 88 vom 17. April 1926, Seite 700 und dortige Verweisungen), Beschaffung von billigen und gesunden Wohnungen mit Gartenland an die Mitglieder, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: St. Alban-Graben 8.

15. Juni. Aus der Verwaltungskommission des Vereins unter dem Namen **Schweizerisches Israelitisches Waisenhaus**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 62 vom 16. März 1926, Seite 475 und dortige Verweisungen), Unterhalt und Erziehung israelitischer Waisenkinder, ist die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Salomon Günzburger-Hirsch infolge Wegzuges von Basel erloschen, im übrigen unter Verbleiben in der Kommission. An dessen Stelle ist als Vizepräsident gewählt worden: Viktor Wyler, Kaufmann, von und in Basel. Dieser führt zusammen mit dem Sekretär oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein.

15. Juni. Der Verein unter dem Namen **Evangelische Missionsgesellschaft in Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. April 1927, Seite 684 und dortige Verweisungen). Evangelische Heidenmission mit den damit zusammenhängenden Anstalten und spezieller Betrieb einer Missionsbuchhandlung, hat in der Komiteesitzung vom 4. Mai 1927 seine Statuten geändert. Darnach lautet die Firma des Vereins nunmehr: **Evangelische Missionsgesellschaft in Basel** (Basler Mission), in Basel. Die übrigen im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

15. Juni. Die Stiftung unter dem Namen **Fürsorgefonds der Allgemeinen Kohlenhandels A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 246 vom 20. Oktober 1922, Seite 2041), Vornahme von Fürsorge- und Wohlfahrtsmassnahmen beliebiger Art für die Angestellten der Allgemeinen Kohlenhandels A. G. und die Angestellten von deren Mutterhaus A. Suter & Cie., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Austrasse 4.

Chemische Produkte. — 15. Juni. Inhaber der Firma Hermann Probst, in Basel, ist Hermann Probst-Schweitzer, von und in Basel. Handel in chemischen Produkten. Eulerstrasse 61.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Hotel-Pension. — 1927. 13. Juni. Inhaber der Firma Adolf Hubmann, in Davos-Dorf, ist Adolf Hubmann, von Bichelsec (Thurgau), wohnhaft in Davos-Dorf. Pensionsbetrieb. Hotel-Pension Bellevue.

Pension. — 14. Juni. Inhaber der Firma Ernst Friedlaender, in Davos-Dorf, ist Ernst Friedlaender, von Deutschland, wohnhaft in Davos-Dorf. Pension Edelweiss. Haus Primavera.

Aargau — Argovie — Argovia

Passementerie, Bonneterie, Nouveautés, Mercerie. — 1927. 15. Juni. Die Firma C. Erny-Bauer, in Aarau (S. H. A. B. 1908, Seite 1577), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

16. Juni. Konsumverein Aarau, Genossenschaft, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. 1927, Seite 396). Zum Aktuar wurde gewählt der bisherige Beisitzer Otto Frei, Postbeamter, von Frauenfeld, in Aarau. Derselbe führt mit dem Präsidenten oder Verwalter kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Vorstandsmitglied Johann Werder, Bremser, von Oberendingen, in Aarau, ernannt. Als neue Beisitzer wurden gewählt: Philipp Manz, Modelleur, von und in Aarau, und Paul Wieland, Mechaniker, von Veltheim (Zürich), in Aarau.

16. Juni. Unter dem Namen Gemeinnütziger Frauenverein Baden hat sich, mit dem Sitz in Baden, ein Verein von Frauen und Töchtern gebildet, welcher bezweckt, diejenigen gemeinnützigen Bestrebungen zu unterstützen, anzuregen und durchzuführen, welche im besondern Wirkungskreise der Frau liegen und deren geistige, sittliche, ökonomische und soziale Hebung zum Ziele haben. Er bildet eine Sektion des Schweizerischen gemeinnützigen Frauenvereins. Die Statuten sind am 16. März 1927 festgestellt worden. Mitglied des Vereins kann jede Frau oder Tochter werden, die den jährlichen Beitrag von mindestens Fr. 5 bezahlt. Die Anmeldungen zur Aufnahme in den Verein können jederzeit bei den Mitgliedern des Vorstandes zu Händen des letztern mündlich oder schriftlich erfolgen. Ueber die Aufnahme der Angemeldeten entscheidet der Vorstand in seiner nächsten Sitzung. Der Austritt von Mitgliedern kann jederzeit gegen Erlegung eines Austrittsgeldes, jedoch nur auf Ende eines Vereinsjahres erklärt werden. Die Austrittserklärung kann schriftlich oder mündlich an den Vorstand oder ein Vorstandsmitglied erfolgen. Auf das Vereinsvermögen hat ein austretendes Mitglied keinen Anspruch. Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet nur dessen Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung, der Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der aus mindestens 7 Mitgliedern bestehende Vorstand vertritt den Verein nach aussen. Er bestimmt, wer für den Verein die rechtsverbindliche Unterschrift führen soll. Die rechtsverbindliche Unterschrift je zu zweien führen folgende Mitglieder des Vorstandes: Frau Dora Keller-Wolfsgruber, von Hottwil, Präsidentin; Frau Jenny Busch-Corti, von Winterthur, Aktuarin; Frau Martha Gretener-Hafner, von Mellingen, Kassierin; Frau Olga Aichele-Düne, von Basel, Beisitzerin; alle ohne Beruf, in Baden.

16. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma Subrentaler Bäckerverband, mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, bisher in Schöffland (S. H. A. B. 1924, Seite 896), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Adolf Suter, von Kolliken, in Uerkheim; Vizepräsident und Kassier ist Rudolf Alber, von und in Hirschthal; Aktuar ist Reinhold Siegrist, von Murgenthal, in Schöffland; alle Bäckermeister. Präsident und Vizepräsident führen je einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschriften von Fritz Steiner und Adolf Müller sind erloschen; ferner ist aus dem Vorstand ausgeschieden das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Albert Känzig. Der Sitz der Genossenschaft ist nunmehr Uerkheim.

Milch-, Butter- und Käsehandlung. — 16. Juni. Die Firma Augustin Bissig, in Laufenburg (S. H. A. B. 1923, Seite 131), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio d'Aquarossa

Camionage e vettura. — 1927. 16 maggio. La ditta Battista Malquarti, in Olivone, trasporto, servizio di camionage e vettura (F. u. s. di c. del 15 novembre 1926, n° 267, pag. 2000), è cancellata per decesso del titolare.

Ufficio di Locarno

15 giugno. Betty Jenny-Trepp, vedova fu Cristiano, da Churwalden (Grigioni); Giovanni Rodolfo Marty-Jenny, di Giovanni, di Zurigo; Maria Marty-Jenny, moglie di Giovanni Rodolfo, di Zurigo, tutti domiciliati in Muralto, hanno costituito a Muralto, sotto la ragione sociale Famiglie Jenny & Marty Albergo Beau Rivage et d'Angleterre, una società in nome collettivo a datare dal 1° luglio 1927. Assume attivo e passivo della ditta: Famiglia Trepp (Famiglia Trepp). Rilevo della proprietà Hôtel Beau Rivage et d'Angleterre e continuazione dell'esercizio del medesimo.

Orologeria, oreficeria, gioielleria ed affini. — 15 giugno. La società in nome collettivo Eredi fu G. B. Varini, in Locarno, orologeria, oreficeria, gioielleria ed affini (F. u. s. di c. del 24 gennaio 1921, n° 24, pag. 184), è sciolta. La ragione sociale è radiata. L'attivo e passivo è ripreso dalla nuova ditta: «Giorgio Varini», in Locarno.

Titolare della ditta Giorgio Varini, in Locarno, è Giorgio Varini fu G. B., da Muralto, domiciliato a Locarno. La ditta rileva attivo e passivo della cessata ditta: «Eredi fu G. B. Varini», in Locarno. Orologeria, oreficeria e generi affini.

Ufficio di Lugano

Zoccoli. — 14 giugno. Titolare della ditta Picco Carlo, in Lugano, Via Nassa n° 12, è Carlo Picco, di Antonio, di Cureggia, in Lugano. Fabbrica di zoccoli.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Nyon

Laiterie, beurre et fromage. — 1927. 14 juin. Le chef de la maison André Perreten, à Nyon, est André-Adolphe fils d'Adolphe Perreten, de Lauenen (Berne), domicilié à Nyon. Laiterie, beurre et fromage. Rue de Rive 38.

Café. — 15 juin. Le chef de la maison David Rochat, à Nyon, est David-Lucien Rochat, du Chenit et du Lieu, domicilié à Nyon. Exploitation du Café du Nord.

Café. — 15 juin. La raison Emile Gudit-Félix, à Nyon, exploitation du Café du Nord (F. o. s. du c. du 4 septembre 1922, page 1708), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1927. 14 juin. Scierie du Bois-Français S. A., société anonyme ayant son siège à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 15 juillet 1919, n° 168, et 22 janvier 1921, n° 23). Dans leur assemblée générale extraordinaire du 7 juin 1927 les actionnaires ont constaté la dissolution et la liquidation de la société. La liquidation étant terminée, cette société est radiée au registre du commerce.

Horlogerie. — 14 juin. René Jacot a cessé d'être administrateur de la société anonyme Durax, fabrication, achat et vente d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 9 mars 1926, n° 56). Est tombé en conséquence son pouvoir d'engager la société par sa signature au nom de la société. A été nommé nouvel administrateur Georges-Emile Thiébaud, horloger, originaire de la Chaux-du-Milieu et de Brot-Dessous, à la Chaux-de-Fonds.

Machines et matières pour le tricotage; fabrication de bas pour varices. — 14 juin. Le chef de la maison Fernand Magnin-Sprunger, à la Chaux-de-Fonds, est Fernand-Henri Magnin allié Sprunger, de Coffrane (Neuchâtel), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Représentation de machines et matières pour le tricotage, achat et vente. Fabrication de bas pour varices. Rue du Puits n° 18. Cette maison a été fondée le 1^{er} mars 1927.

Terminages. — 14 juin. Le chef de la maison Emile Evard, à la Chaux-de-Fonds, est Emile Evard, de Lamböing (Berne) et Chézard St-Martin (Neuchâtel), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Terminages en tous genres. Rue Numa-Droz 19. Cette maison a été fondée le 1^{er} mars 1926.

Bijouterie, joaillerie et boîtes fantaisie. — 15 juin. Egidio-Gilles Gnanoli, originaire de la Chaux-de-Fonds, et Gérald Schwab, originaires de Châtres, les deux domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont constitué à la Chaux-de-Fonds sous la raison sociale Gnanoli et Cie, une société en commandite commençant le 15 juin 1927. Egidio-Gilles Gnanoli est associé indéfiniment responsable et Gérald Schwab commanditaire pour fr. 1000 (mille francs). Bijouterie, joaillerie et boîtes fantaisies. Bureaux: Rue du Parc n° 65.

Bureau du Locle

15 juin. Terrasse Watch Co., S. A., société anonyme ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 11 décembre 1901, n° 412, page 1646, et 3 juin 1922, n° 128, page 1077). Charles Lardet et Philippe Faure-Perrenoud étant décédés ne font plus partie du conseil d'administration.

Bureau de Neuchâtel

13 juin. Le chef de la maison Georges Faessli, bureau fiduciaire et commercial, à Neuchâtel, est Georges Albert Faessli, de Schoenenwerd et Neuchâtel, domicilié à Neuchâtel. Affaires fiduciaires et commerciales. Rue du Bassin n° 4. Cette maison a été fondée le 1^{er} janvier 1926.

Genf — Genève — Ginevra

Epicerie, vins, comestibles. — 1927. 14 juin. La raison Alfred Pierrehumbert, commerce d'épicerie, vins et comestibles, à Genève (F. o. s. du c. du 28 avril 1924, page 713), est radiée ensuite de remise de commerce.

14 juin. Compagnie d'Assistance et de Protection juridique pour les Usagers de la Route S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} décembre 1926, page 2096). Camille Rochette, sans profession (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoirs), a été nommé membre du conseil d'administration; il signera collectivement avec un autre administrateur.

14 juin. La Société anonyme des Minoteries de Plainpalais, ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 29 juin 1926, page 1188), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: Alfred Moser, président; Jacques Ormond, secrétaire, formant le Bureau du conseil (inscrit); Louis Bourgeois, sans profession, de Ballaigues (Vaud), aux Eaux-Vives; Henri Ganter, boulanger, de et à Genève, et Jean Mugnier, boulanger, de nationalité française, à Carouge, lesquels signent conformément aux statuts. Les anciens administrateurs Alphonse Chavaz; Louis Weber et Louis Poitry, ce dernier également inscrit comme directeur, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

14 juin. Dans son assemblée générale du 7 avril 1927, la Société Immobilière de la Villa Mon Vallon, société anonyme ayant son siège à Champel (Plainpalais) (F. o. s. du c. du 15 octobre 1925, page 1735), a nommé aux fonctions d'unique administrateur Albert Jacopin, avocat, de La Chaux-de-Fonds, demeurant à Genève, en remplacement d'Alfred Archinard, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

14 juin. Fabrique de Montres Havila S. A. (Havila Watch Co. Ltd.), société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 9 juin 1920, page 1086). Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 juin 1927, la société a décidé que son capital social de cinquante mille francs (50,000 francs), qui était composé de 50 actions de fr. 1000, serait dorénavant composé de 100 actions de fr. 500 chacune. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision. L'administrateur Paul-William Houriet est décédé et ses pouvoirs éteints. L'administration reste confiée à Paul-René Houriet, administrateur unique. Locaux actuels: Rue de St-Jean 78.

Genossenschaft Schweizerischer Zeitungen für den Inseratenverkehr

Geschäftssitz: Rämistrasse 6, Zürich 1.

Die ordentliche Generalversammlung der Genossenschaft Schweizerischer Zeitungen hat am 23. April 1927 die Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Sämtliche Gläubiger der Genossenschaft werden daher gemäss Art. 712 des Schweizerischen Obligationenrechts aufgefordert, ihre Ansprüche beim Sekretariat der Genossenschaft, Rämistrasse 6, Zürich 1, geltend zu machen. Zürich, den 16. Juni 1927. (V 44)

Im Auftrage des liquidierenden Verwaltungsrates:
Dr. Hans Zoller, Rechtsanwalt.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux
Uebereinskurs vom 17. Juni an — Cours de réduction à partir du 17 juin.

Belgique fr. 72.30; Danemark Fr. 139.10; Freie Stadt Danzig Fr. 101.10; Deutschland Fr. 123.25; Italie fr. 29.—; Luxemburg Fr. 14.45; Niederlande Fr. 208.35; Oesterreich Fr. 73.20; Schweden Fr. 139.35; Ungarn Fr. 90.80; Grande-Bretagne fr. 25.30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

St. Beatenberg

über dem Thunersee — 1150 m ü. M.

Die Aussichtsterrasse des Berner Oberlandes

20 Hotels und Pensionen (3 Kinderheime) in allen Preislagen.

Prospecte Nr. 2, illustrierte Führer gratis durch sämtliche offiziellen Verkehrsbureaux

„OFA“

Société Anonyme pour l'Industrie du Bois

Prospectus d'émission

de 80,000 actions nouvelles de fr. 50

Numéros 160001 à 240000

Par décision du 11 juin 1927, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé de porter le capital social de 8 à 12 millions de francs par l'émission de 80,000 actions nouvelles de fr. 50 réservées aux anciens actionnaires, et a laissé toute latitude au conseil d'administration pour fixer les conditions de l'émission.

En conséquence, le conseil d'administration a fixé comme suit les modalités de cette émission:

Les 80,000 actions n° 160001 à 240000 sont offertes par privilège aux seuls actionnaires actuels de la société, à raison de 1 action nouvelle pour 2 actions anciennes.

Le prix d'émission des nouvelles actions d'un montant de fr. 50 est fixé à fr. 70 par titre, payable à la souscription.

Les actions nouvelles auront droit au dividende complet à partir du 1^{er} juillet 1927.

Les souscripteurs resteront liés par leur souscription jusqu'au 31 octobre 1927, date avant laquelle une assemblée générale extraordinaire doit avoir ratifié l'émission.

La souscription est ouverte du 18 juin au 2 juillet 1927. Les bulletins de souscription, dûment remplis, ainsi que les versements de souscription de fr. 70 par titre, devront parvenir aux domiciles de souscription ci-après désignés jusqu'au 2 juillet à midi; il sera versé un intérêt de 7 % sur les versements tardifs. Pour exercer leur droit de souscription, les actionnaires devront faire estampiller aux domiciles de souscription les titres, en vertu desquels ils désirent faire usage de leur privilège.

Les versements seront effectués contre des bons de livraison, qui seront échangés ultérieurement contre des titres définitifs.

Domiciles de souscription:

Genève: Comptoir d'Escompte de Genève;
Zürich: Comptoir d'Escompte de Genève,
MM. Blankart & Cie., banquiers;
Vienne: Oesterreichische Creditanstalt für Handel & Gewerbe,
Niederösterreichische Escompte-Gesellschaft;
Budapest: Ungarische Landes Central Sparcassa.

Genève, le 15 juin 1927.

Le conseil d'administration.

Société Foncière d'Orbe

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 29 juin 1927, à 9 heures du matin, au bureau de la fabrique PETER, CAILLER, KOHLER, Chocolats Suisses, S. A., à Orbe.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes de l'exercice 1926, ainsi que le rapport du contrôleur sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au bureau P. C. K., à Orbe. (64909 V) : 1919

Orbe, le 15 juin 1927.

Le conseil d'administration.

Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)

Obligations foncières Série R. 3 3/4 %

Emprunt de fr. 2,000,000 de 1903

Ont été désignées par le sort pour être remboursées le 15 septembre 1927 les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

21	42	86	179	190	198	204	307	309	322	400	461
494	521	591	641	771	791	815	835	836	897	919	929
950	966	982	1050	1195	1231	1233	1235	1278	1309	1322	1395
1417	1452	1469	1480	1566	1624	1646	1739	1813	1818	1897	1912
1932	1977										

Obligation non réclamée:

Sortie en 1926: 1401

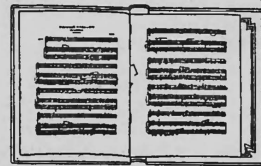
Les obligations sorties au tirage peuvent être échangées au domicile de la Caisse Hypothécaire, maintenant déjà, contre des obligations 4 % créées pour des périodes de 3 ans ou de 5 ans, moyennant décompte de l'intérêt. Le porteur bénéficie de l'intérêt 4 % dès l'acceptation de l'échange.

Fribourg, le 13 juin 1927.

(12948 F) 1912.

Le directeur: **Romain Weck.**

Auto-Relieur



Selbst-Einbinder für Musikalien, Zeitschriften, Kataloge, Schriftstücke usw.



Zürich

Löwenstrasse 31—33

Gegr. 1853

Occasion

„Standard“

Adressiermaschine

vollständig neu, billig abzugeben.

Anfragen unt. Chiffre H 3075 Z an Publicitas Bern. *1922

Grössere Uhrenfabrik

mit bekannter Marke

sucht

behufs Erweiterung des Exportes einen oder zwei stille

Teilhaber

mit Einlagen von Fr. 20,000 bis 25,000. Offerten unter Chiffre L 2320 Sn an Publicitas Bern. *1889

Handels- und Rechts-Auskünfte

Renseignements commerciaux et juridiques

Aarau: **Stirnermann & Sandmeier**, Adv., Not. u. Inkasso.
— **W. Frey**, Notar u. Inkasso.
Aldorf: **Dr. F. Schmid**, Adv.
Basel: **Dr. E. Gervais**, Freistrasse 91.

Bern: **Dr. J. Zehnder**, Adv., Inkasso.
— **Sauvegarde du Crédit A.G.**, Handels-Auskünfte, Münzgraben 11, Telefon Boll. 16.38.

Davos: **M. Silbermann**, advoc.
Freiburg: **Uldry & Cie.**, H.K.
Genève: **L. Willemin**, avocat, Ceard 11, Adv., Ink.
— **J. Süss** et **P. Jeanneret**, advoc., 2, Tour Maitresse.
— **John Grobel**, agent d'aff.
— **Me. John Renaud**, Me.
— **Pierre Renaud**, advocats, Croix d'or 17.
— **Ch. Cosandier**, huissier

Lausanne: **Sauvegarde du Crédit S.-A.**, Renseignements commerciaux; Pl. de la Riponne 4, Tel. 44.11.
Lugano: **Ufficio Fiduciario S.A.**, Ink.; Trebb.-Geseh.

— **Dr. Mejerhans** & **Dr. Pozzi**, Handels- u. Not.
Luzern: **Hofel Bösen & Cie.**
— **Dr. A. Waldis**, Haldenstrasse 7. Referenzen: Luzerner Kantonalbank.

Olten: **Eug. Nagel**, Treuhand-Notariat. Tel. 434.
Solothurn: **Dr. Max Brogi**, Fürsprecher u. Notar.

— **Dr. Max Studer**, Fürsprecher und Notar, Tel. 47.
St. Gallen: **M. Baumann**, Rb.
— **E. Forster**, Rb. u. Ink.
Wthur: **J. Benninger**, Adv., Ink.
Zug: **Gustav Wyss**, Inf., Ink.
Zürich: **A. Lüde**, Peterstrasse 10, Inkasso.

— **Bächtold & Wanner**, Schw. Inf., Schweizerg. 12.
— **W. Rosenbaum-Ducommun**, R. anw. Stadelhoferstrasse 26, Tel. H. 1501.
— **P. Wenger**, Advokat, Talstrasse 39, Tel. Selmau 49.51

Vertreter

tüchtiger, seriöser, in Egypten

*1916

sucht leistungsfähiges Exporthaus für Seidenartikel

Crêpe de chine, georgette, volles, satins. — Offerten an **Firma Leuenberger & Co., Bürgsaachen.**

Californien

Seriöser, tüchtiger Schweizer, Importeur, Exporteur und Vertreter, mehrjähriger Konsultationsverweser

sucht Verbindungen und Vertretungen

*1806

E. Widmer, 355 S. Broadway, Los Angeles (Californien).

General-Agentur im Tessin

mit eigenem Personal und Bureau im Zentrum der Stadt Lugano, sucht noch einige seriöse Vertretungen zu übernehmen, gleichviel welcher Branche. Beste Referenzen zu Diensten. Offerten sub Chiffre A. 6997 O an Publicitas A. G., Lugano. : 1839

Berner Oberland-Bahnen

Ordentliche Generalversammlung

Samstag den 2. Juli 1927, vormittags 10 Uhr, im Kasino in Bern

Richtigstellung

Betreffend Bezug der Stimmkarten soll es heissen:

„vom 25. Juni hinweg“.

Bern, den 16. Juni 1927.

(4599 Y) : 1918

Der Verwaltungsrat der Berner Oberland-Bahnen.

Haben Sie die

ROYAL

TRADE MARK
ROYAL TYPEWRITER COMPANY, INC.

Portable

mit andern
Portable-Schreibmaschinen
verglichen?

Ausser den bekannten Vorteilen besitzt sie noch folgende spezielle Einrichtungen:

4-Reihen-Standard-Tastatur wie Bureau-Schreibmaschinen. Keine Umschaltung für Zahlen.
Volle Walzenbreite: 24½ cm, für grosse Formate und extra-grosse Couverts. Längste Schriftzeile. Walzenknöpfe an beiden Walzen-Enden.
Farbband in Normallänge. Automatische Umschaltung. Zweifarbenschrift und Stencil-Vorrichtung. Farbentrennung solid und sicher. Handhabung bequem angeordnet.
Leichtester Gang, stark gedämpfter Anschlag und geringstes Geräusch.
Rad-Kontakt-Schaltung.
Vollkommene Sichtbarkeit des Schreibfeldes.
Farbband-Mechanismus getrennt und gefällig eingebaut, geht bei der Umschaltung nicht mit in die Höhe, was leichtere Umschaltung und grössere Solidität bedeutet.
Bequeme Wagenauslösung.
Rückschalttaste im Tastenfeld.
Bewährte Papierführung, oben durch Gummirollen.
Postkarten können bis zum äussersten untern Rande beschrieben werden.
Linke Kartenklammer umlegbar.
Sparschaltung auf Wunsch.
Bequeme Randstellung durch Umklappen des Papierblechs, ohne dass der Schreiber sich bücken oder die Maschine drehen muss.
Walzen-Freilauf sehr bequem zu handhaben.
Wagen in Normalstellung verschlossen, gewährleistet absolute Zeilengeradheit.
Sanfte Wagen-Bewegung in beiden Richtungen bei genauester Führung.
Fixe Umschaltung auf beiden Seiten auslösbar.
Typenhebel können nicht durch Aufschlagen auf Blech beschädigt werden.
Typenhebel flink und kräftig.
Typenhebel und Mechanismus durch Verschaltung gegen Staub und Radlergummi-Abfälle geschützt.
Maschine im Koffer automatisch blockiert jedoch sofort nach Abheben des Kofferdeckels schreibbereit.

Generalvertretung für die Schweiz:

Theo Muggli — Zürich

Bahnhofstrasse 93.

Telephon Selnau 67.56

Vertreter:

A. Muggli, Hirschengraben 10, Tel. Bw. 27.33	Bern
A. Muggli, Freiestrasse 93, Tel. B. 60.00	Basel
A. Muggli, Rue de Lausanne 75, Tel. 10.17	Fribourg
W. Häusler-Zepf, Ringstrasse 17, Tel. 2.94	Olten
Theo Muggli (Inh. O. Widmer), Poststr., Tel. 5.97	St. Gallen
W. H. Schoch & Co., Unterthor 7, Tel. 3.23	Winterthur
Jules Escher, Grabenstrasse 394, Tel. 7.26	Chur
Hch. Toggenburger, Theaterstrasse 8, Tel. 30.50	Luzern
G. Pozzi, Royal Office, Tour de l'Île 4, Tel. St. 560	Genève
Royal Office, Bureau Moderne S.A., Rue de Bourg 35	
	Tel. 36.83 Lausanne
Royal Office, Bureau Moderne S.A., Rue Léopold Robert 64, Tel. 8.39	La Chaux-de-Fonds

S. A. Commercio & Industria Legnami, Lugano

Avviso di convocazione

I Sigg. azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria pel giorno 28 Giugno 1927 alle ore 11, nei locali della Società in Lugano, col seguente ORDINE DEL GIORNO: 1917

1. Relazione del consiglio d'amministrazione e rapporto dell'ufficio di controllo sull'esercizio annuale.
2. Approvazione del bilancio, del conto prof. e perdite, deliberazione circa l'event. liquidazione.
3. Nomina dei liquidatori.

Lugano, il 12 Giugno 1927.

S. A. Commercio & Industria Legnami.

Spar- & Kreditkasse Suhrental Schöffland

Wir künden hiemit unsere sämtlichen zu

5, 5¼ und 5½ % verzinslichen Obligationen

welche bis **30. Juni 1927 kündbar** werden, auf 6 Monate zur Rückzahlung. Die Verzinsung hört mit Ablauf der Kündigungsfrist auf.

Wir sind bereit, diese Obligationen auf 3–5 Jahre zu verlängern und vergüten vom Verfalltage an 4½ %. Der eidgen. Stempel wird von uns getragen. (791 A) :879

Schöffland, den 26. März 1927.

Die Verwaltung.

Compagnie du chemin de fer Bière-Apples-Morges

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 29 juin 1927, à 15 heures, au Casino de Morges.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Renouvellement de la série sortante du conseil d'administration.
5. Nomination d'un administrateur.
6. Nomination de trois commissaires-vérificateurs.
7. Propositions individuelles.

Les comptes de l'exercice de 1926 et le rapport de MM. les contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège de la direction à Apples, dès le 20 juin 1927.

Les cartes d'admission à l'assemblée, donnant droit au libre parcours le mercredi 29 juin 1927, seront remises à MM. les actionnaires, sur présentation des titres, jusqu'au 27 juin, aux adresses suivantes: à Apples: au Bureau de la Compagnie; à Morges: chez M. Longchamp, agent de la B.C.V.; à Bière: chez M. Jotterand, administrateur; à Ballens: chez M. Monod, administrateur; à Montricher: chez M. le syndic Morel-Roy, administrateur; à l'Isle: chez M. Maurice Bernard, président du conseil communal. 1785-

Le conseil d'administration.

Société Anonyme de l'Hôtel Royal, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 30 juin 1927, à 14½ heures, au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne. Etablissement de la liste de présence dès 14 heures.

ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Nomination des commissaires-vérificateurs.
3. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à la Banque Populaire Suisse, à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée pourront être retirées jusqu'au 29 juin inclusivement, sur présentation des actions ou de certificats de dépôt.

Lausanne, le 9 juin 1927.

(K 578 L) 1828-

Le conseil d'administration.

S. A. de la Station Climaterique de Montana

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 27 juin 1927, à 14½ heures, à la Chambre de Commerce, Rue Petitot 8, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du vérificateur des comptes.
3. Discussion de ces rapports et votation sur les propositions du conseil, décharge au conseil.
4. Election d'un ou plusieurs vérificateurs des comptes pour l'exercice en cours.

Le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition des actionnaires, dès le samedi 18 courant, dans les bureaux de MM. Archinard et Sandoz, Rue du Stand 58, Genève. (22592 X) 1909-

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires devront être porteurs d'une carte qui sera délivrée contre présentation des titres ou d'un certificat de dépôt dans une banque, par les bureaux de MM. Archinard et Sandoz.

Société du Grand Hôtel Monney & Beau-Séjour au Lac, Montreux

L'assemblée générale ordinaire est fixée au mercredi 29 juin 1927, à 16 heures, au Grand Hôtel Monney, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs;
2. Votation sur les conclusions de ces rapports.
3. Nomination des commissaires-vérificateurs.
4. Divers.

Les comptes et le rapport de MM. les commissaires seront à la disposition des actionnaires dès le 15 juin, au Bureau de l'Hôtel.

MM. les actionnaires pourront retirer leur carte en déposant leurs titres avant le 28 juin: à Montreux: Banque de Montreux; à Lausanne: Banque commerciale de Lausanne. (14025 M) :1903

Montreux, le 10 juin 1927.

Le conseil d'administration.

Furness Transport A. G.

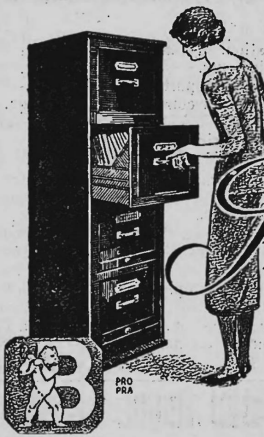
Basel/Bâle

Die Furness Linien befahren alle Meere

Eigene Häuser in:

Antwerpen, Brüssel, Gent Rotterdam, Amsterdam, Hamburg, Paris, Bukarest, Bralla, Constanza, Giurgiu, Sullna, Burgas, London, Liverpool, Glasgow, Newport, Bristol, Swansea, Middlesbro, Manchester, Birmingham, Bradford, Sheffield, New Castle, Ipswich, Leeds, Dundee, Hull, Lelth, Southampton, Hanley, Cardiff, New York, Philadelphia, Chicago, Baltimore, Boston, Montevideo, Buenos Aires, Rosario de Santa Fee, Bahla Blanca, La Plata, Rio de Janeiro, Santos, Montreal, San Francisco, Vancouver, Hong Kong, Shanghai, Sidney, Melbourne, Brisbane, Port Moresby, Kapstadt, Alexandrien, Malta, Pyraus, Trinidad, St. John's (N. F.), Halifax (5120 Q) (Nova Scotia), Norfolk : 20

Günstige Seefrachten Sammelverkehre
Rheinschiffahrt



Spielend
leicht auf Kugellager
laufen auch die voll-
gepfropftensten Schub-
laden in unseren
Stahl-
Vertikal Schränken
sie verschwellen nicht
BIGLER, SPICHTIGER & CO. A. G. Biglen

VERLANGEN SIE
PROSPEKT UND
PREISLISTEN

Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A. G. Oerlikon

in Oerlikon

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

VIII. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 28. Juni 1927, vormittags 11 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht.
2. Abnahme der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Neuwahl des Verwaltungsrates.
6. Neuwahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung samt Revisorenbericht liegen ab 18. Juni 1927 den Herren Aktionären in unseren Bureaux zur Einsicht offen. Die Stimmkarten können vom 18. Juni a. c. ab an unserer Kasse bezogen werden. (3070 Z) 1921-

Oerlikon, den 15. Juni 1927.

Der Verwaltungsrat.

Rorschach - Heiden - Bergbahn

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

51. Generalversammlung

auf Samstag den 2. Juli 1927, vormittags 11½ Uhr, in die Bahnhofrestauration „Witta“ Rorschach-Hafen eingeladen.

Verhandlungsgegenstände:

1. Entgegennahme des Berichtes über die Geschäftsführung im Jahre 1926.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. Bericht der Kontrollstelle.
3. Wahl der im periodischen Austritt sich befindenden Herren Verwaltungsräte.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Wünsche und Anträge.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung, sowie Rechenschaftsberichte werden bis zum 1. Juli 1927 gegen Aufgabe der Aktien-Nummern bei der Betriebsleitung in Heiden ausgegeben. (2048 G) : 1913

Heiden, den 14. Juni 1927.

Der Präsident: C. Sonderegger.

Der Aktuar: H. Holz.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne

Die PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition

Aktiengesellschaft

besitzt

die Inseratenregie zahlreicher, bedeutender Insertionsorgane und ist daher allein in der Lage, für dieselben günstige Konditionen einzuräumen.

vermittelt

ausserdem Inserate in alle andern Zeitungen, Zeitschriften, Kalender etc. der Schweiz und des Auslandes zu den Originaltarifen und gewährt bei Aufträgen von einiger Bedeutung den höchstmöglichen Rabatt.

liefert

Vorschläge, Kostenberechnungen und wirksame Klischee-Entwürfe und arbeitet auf Wunsch ganze Reklamepläne aus.

Filialen und Agenturen

in jeder grösseren Ortschaft der Schweiz.

Vertreter und Korrespondenten

in allen bedeutenden Städten der Welt.



شركة بخارى النونية باسطنبول
Salonica Special, S.
DIE FEINE
AROMATISCHE
EGYPTIAN CIGARETTE
Gute Geschäfte führen sie!
Generalvertretung für die Schweiz:
GEGR. 1876
A. Dürr & Co. zur Trulle
Zürich

Papiere en gros

A.-G. vorm. Jucker-Wegmann, Zürich
Reichhaltiges Lager aller Sorten Papiere u. Kartons

Glarus

Z uztvilem Preise

*1914

zu verkaufen

ein prächtig, solid gebautes

Wohnhaus

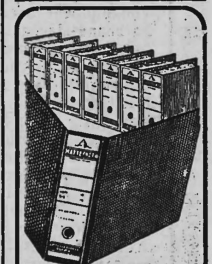
mit eigenem Brunnen für allerart Geschäftsbetrieb (Bankgeschäft etc.) geeignet. Das Objekt befindet sich in jeder Beziehung in vortrefflichster Lage der Stadt Glarus. Offerten unter Chiffre T 1161 Ch an die Publicitas A.-G. Chur.

A vendre

parcelle de 13651 mètres avec bâtiments et nombreux appareils, outils etc. ayant servi à l'exploitation des Usines de Monthornin à Satigny (à 5 km de la Ville de Genève).

La réalisation peut se faire dans les conditions les plus avantageuses pour l'acheteur à qui est offerte l'occasion d'acquiescer cet actif à un prix bien inférieur à celui d'inventaire. — Toute proposition sera examinée dans les meilleures dispositions, vu la décision du propriétaire actuel. (4552 X) : 1638 S'adresser à Jules BOUCHARDY, agent d'affaires et régisseur, rue du Stand, 51, Genève.

Montreux Grd. Hotel
EDEN
200 B. Neben Kuraal. Mässige Preise.



Matterhorn Ordner

die stärkst., bequemsten
dauerhaftesten

Mit Registratur Fr. 2.90
Mit Selbstrück-
leger 3.20

Bei Bezug von Quantitäten bedeutende
Preisermässigung

Scholls Uto-Ordner
Fr. 1.75

Scholls Schnellhefter
Scholls Büromappen
Vertikal-Dehtaschen

Leitz- u. Bundesordner
zu niedrigsten Preisen

Verlangen Sie Angebot,
vergleichen Sie Muster
und Preise 231

GEBRÜDER
SCHOLL
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Englisch in 30 Stunden

geläufig sprechen lernt man
nach interessanter u. leicht-
fasslicher Methode durch
Brieflichen 27

Fernunterricht
Erfolg garant. 500 Referenz.
Spezialschule für
Englisch „Rapid“
in Luzern 142.

Prospekt gegen Rückporto.

Kommerzielle Anzeigen

haben den besten Erfolg im
Schweizerischen
Handelsamtsblatt

Handelsstatistik — Statistique commerciale — Statistica commerciale

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren — Importation et exportation des principales marchandises

Januar - Mai - 1927 - Janvier - Mai

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes suisses

I. Einfuhr — Importation

Nahrungs- und Gennsmittel *)	Nettogewicht			Comestibles, boissons, etc.	Poids net			Lin, chanv., jute, ram., etc.
	1913	1926	1927		1913	1926	1927	
1 Weizen	1,383,792	1,353,733	1,353,353	Froment	399a Hanfgeknüpf	774	1,516	2,629
3 Hafer	534,795	649,408	456,541	Avoine	400/404 Lein-, Hanf- u. Jutegebe, geb., etc.	2,318	1,852	1,690
4 Gerste	53,007	221,601	221,819	Orge	405 Jutegebe, roh	13,653	9,017	14,463
5 Reis in Hülse od. enthülst	68,548	42,671	54,574	Riz avec ou sans balle	411a Lein-, Hanf- u. Jutegebe, geb., etc.	1,287	1,083	1,259
12 — geschält	12,626	16,714	16,253	— décortiqué	Seide			
17 Mais	415,847	433,635	559,316	Mais	434 Seidenabfälle	9,371	12,164	7,499
15 Malz	237,986	198,560	172,979	Malt	435 Peignée	5,475	5,948	4,972
16 Backmehl in Säcken	159,105	5,968	916	Farine bonlangère: ex mas	436 Grège	2,680	3,012	3,083
23/24b Obst, frisch	9,942	20,616	13,950	Fruits frais	438a Organsin	5,857	3,175	3,305
33/34 Trauben, getrockneta	787	1,890	1,189	Raisins secs	438b Trame	3,097	338	193
35 Kastanien	2,126	5,025	4,561	Châtaignes	446a/b Kunstseide	989	3,910	6,545
36a Zitronen	91,144	17,774	22,619	Citrons	447b Seidenwaren am Stück	973	1,576	1,745
36b Orange	113,144	106,410		Oranges	449 Bänder	267	150	116
40a/b Gemüse, frisch	181,201	205,457	202,584	Légumes frais				
45 Kartoffeln	284,372	89,424	207,961	Pommes de terre	Wolle			
51 Kaffee, roh	41,964	54,455	57,834	Café brut	455 Wolle, roh	28,350	34,476	46,764
61 Kakaobohnen	53,857	56,029	43,419	Fèves de cacao	457 Kammzug	4,142	2,006	4,311
62 Kakaobutter	6,681	6,249	6,625	Semur de cacao	462/463 Kammzug, roh	3,328	2,972	3,727
63 Kakaopulver, Schokoladeteig	1,042	1,288	1,128	Poudre de cacao, pâte de chocolat	467/468 Kammzug, geknetet etc.	1,338	1,995	1,717
67 Melasse und Sirup	17,457	20,148	19,455	Mélasse et sirop	470 Wollgarne für den Detail	967	707	981
68a Rohzucker	300,936	371,196	336,333	Sucre brut	474 Wollgebe, geknetet etc., schwere	4,187	2,705	2,257
68b Kristallzucker, Traubenzucker, etc.		17,640	18,087	— cristallisé, sucre de raisin, etc.	475b — — — — — leichte	4,802	4,166	3,448
68c Stamp- (Pilé-) Zucker				— pilé				
69/70 Zuck. i. Hül. etc.; Zuck., gesch.	138,715	8,027	7,047	— en pains, etc.; sucre corgé	Andere Textilwaren			
71 Houig	1,357	886	800	Miel	496/497 Pferde- und Büffelhaare	2,185	2,477	2,622
72 u. 74 Olivenöl	4,152	6,734	5,970	Huiles d'olives	508a Geflechte (Tressen), roh	3,353	2,321	1,701
73 u. 75 Andere Speiseöle	43,340	20,571	24,634	Autres huiles comestibles	516 Kautschuk, roh und in Blöcken	756	1,628	1,986
76a/c Fleisch, frisches	43,786	4,539	4,758	Viande fraîche	530/532 Leinwäse aus Wolle etc.	1,791	539	373
77a/78 Fleisch, konserviert	18,972	4,021	5,233	— conservée	537/545 Wirk- und Strickwaren	2,073	2,472	2,135
80a/b Wurstwaren	5,061	5,612	6,002	Cbarcuterie	546/548 Herrenkleider	2,710	1,529	1,197
84 Geflügel, getötet	11,255	9,412	10,100	Volailles mortes	549/552 Damenkleider	3,141	914	881
86 Eier	57,673	51,463	50,590	Oeufs	Mineralische Stoffe			
87b Meerfische, frisch	10,327	9,406	10,017	Poissons de mer, frais	609 Töpferton, Lehm, etc.	243,481	249,877	316,120
68/89 Fische, konserviert	6,601	7,242	6,227	Poissons conservés	614 Kalk, hydraulischer, Trass	12,391	5,527	2,713
93a Butter, frisch	18,409	33,496	33,939	Beurre frais	619 Portlandement	23,384	15,186	9,095
95 Schweineschmalz	8,000	10,902	12,547	Saindoux	628 Elektroden	10,820	23,746	15,344
96 Oleomargarine, Speisetalg	3,653	12,689	11,269	Oleomargar., suif comest.	629a Schmirgel, roh	110	197	471
97b Kokosbutter	190	887	301	Beurre de coco	629b Karborundum, roh	6	5	5
98a/b Weichkäse	7,998	4,739	4,067	Fromage à pâte molle	632a Schmirgelpulver etc.	1,430	1,770	1,004
99a/b Hartkäse	7,015	2,110	2,261	Fromage à pâte dure	632b Schmirgelfabrikate etc.	856	827	827
100a Suppen	564	1,173	1,319	Sonpes	633 Asbest und Mica, roh	5,522	2,210	2,636
101b Fruchtconserven	1,344	3,048	2,007	Conserves de fruits	634 Asbest u. Mica in Tafeln, etc.	657	581	567
102 Zuckerwaren	1,372	796	766	Sucrieries	635a/b Isolierrohre; Gewebe aus Asbest, etc.	645	1,483	1,417
114a Bier in Fässern bis 2 hl	56,279	10,844	12,095	Bière en fûts de 2 hl ou moins	643a Steinkohlen	7,821,133	6,749,357	6,235,432
117a/c Wein in Fässern	685,083	659,891	687,159	Vin en fûts	643b Petroleumrückstände	36,334	166,780	206,449
130 Essig und Essigsäure mit				Vinaigre et acide acétique, contenant	645 Koks	1,189,170	1,145,315	1,273,323
einem Säuregehalt von 12 % oder weniger	166	28	27	12 % ou moins en acide acétique par	646a/b Brikette	4,012,348	3,239,059	1,876,093
131 Essig und Essigsäure mit				Vinaigre et acide acétique, contenant				
einem Säuregehalt von mehr als 12 %	19	4	2	en acide acétique par plus de 12 %	Steinzeug- und Töpferwaren			
Schlachtvieh	Stock	Stück	Stück	Animaux de boucherie	673/674 Kanalisationsabstände etc.	7,605	7,687	8,461
136a u. c Ochsen	21,739	13,619	5,214	Bœufs	675 Töpferwaren m. weis od. gelb. Br.	8,558	4,533	3,610
137b n. c Stiere	3,466	4	1	Taureaux	679 Isolatoren aus Porzellan	5,834	4,953	3,517
141 Mastkälber über 60 kg	7,944	106	109	Veaux de plus de 60 kg	680b Porzellan aller Art	6,542	7,711	6,589
143 Schweine über 60 kg	12,333	1,774	4,811	Porcs de plus de 60 kg	Glas			
145 Schafe	45,114	18,526	16,328	Moutons	666 Fensterglas, naturfarbig	26,219	12,811	20,156
Düngstoffe	q	q	q	Engrais	691a/b Flaseb. etc. u. schw. etc. Glas	18,773	17,742	19,612
165 Knochenmehl; Kalkphosphate etc.	80,486	81,426	89,619	Os; phosphates bas, etc.	693 Hohlglas aus farblosem Glas	10,441	10,927	12,462
166 Thomasphosphate	127,296	331,321	432,089	Thomasphosphate	694c Glaswaren aller Art, geschliffen etc.	3,786	3,081	3,137
167 Kalifidinger	80,829	79,673	109,546	Engrais de potasse	702 Spiegelglas, nnbelegt	6,939	6,646	6,192
169 Aufgeschl. Düngemittel	240,789	169,404	138,452	Engrais préparés	Metalle			
Häute, Leder und Schuhe				Cuir, peaux et chauss.	710a Roheisen, Rohstahl	531,400	466,833	398,450
172/173 Häute und Felle, roh	11,990	19,240	18,153	Cuir et peaux, bruts	711 Bruch Eisen und Alu Eisen	46,248	6,561	239
177 Bodenleder	11,379	3,792	4,131	Cuir pour semelles	712/714 Rund Eisen	128,699	138,404	90,117
178/184 Anderes Leder	7,680	6,339	6,586	Autres cuirs	715 Waldrath in Ringen	54,870	68,322	63,199
185 Treibriemen	561	236	219	Courr. de transmission	716/718b Flaseb. und Eisen	117,399	97,144	95,734
188 Lederwaren, fertige	670	631	658	Ouvrages en cuir, finis	719/721 Eisenbleche etc.	295,561	226,285	247,378
193/195 Lederschuhe	4,530	2,134	1,767	Souliers de cuir	722/724 Eisen, gezogen etc.	21,541	16,687	16,159
Sämereien, Futtermittel etc.				Semences, fourrages, etc.	723 Eisenblech, dekapiert	46,363	76,779	74,145
204 Oelsamen und Oelfrüchte	8,794	117,155	124,533	Graines et fruits oléag.	731 — verzinkt	88,420	89,758	94,333
203 u. 205 Sämereien	7,901	12,155	9,779	Semences	725/727. 729/730b. 732 — anderes	133,836	129,076	162,783
211a Laub, Schliff, Stroh	292,954	428,499	332,930	Feuillée, roseaux, paille	733 Eisenbahnschienen	369,767	186,583	176,682
212a Heu	245,198	324,169	94,199	Foin	742/744 Eisener Röhren	76,703	87,983	86,906
213 Oelkuchen, Johannisbrot	96,106	123,572	38,084	Tourteaux; caroubes	753/756 Präzisionswerkzeuge	401	281	291
216a Futtermehle, deustauriert	198,727	113,454	125,004	Farine pour le bétail, déstauré	757/760 Andere Werkzeuge	3,899	4,187	4,095
Holz				Bois	766/769 Nieten und Schrauben	9,501	6,430	3,926
221/222 Brennholz	493,624	1,713,075	876,733	Bois à brûler	781b Kocher und Oefen, andere	2,622	2,214	2,214
224 Holzkohlen	48,457	34,389	15,690	Charbon de bois	783a/b Drahtgebe u. -Geflechte	2,512	1,007	1,165
225 Gerberrinde	18,371	19,883	21,698	Ecorce à tan	785a/b Drahtwaren	6,329	6,456	6,988
229a/230 Nutzholz, roh	596,481	1,046,387	823,650	Bois d'œuvre, brut	787a/790 Blechwaren	11,554	9,530	9,939
235/237 Bretter etc.	503,678	426,327	376,110	Planches, etc.	793/801 Waren aus Grauguss	43,314	32,255	34,941
Papier				Papier	802a/809 Waren a. schmelzbaren Eisen etc.	24,935	16,840	16,195
239 Holzschniff etc.	6,905	8,722	1,809	Pâte de bois, etc.	810 Messerschmiedwaren	446	514	507
290/291 Zellulose	35,222	28,497	31,874	Cellulose	815 Kupfer in Barren, Blöcken	5,047	35,160	52,180
293 Pappen, graue; Holzpappe, etc.	8,676	2,598	1,460	Cartes gris; cartes de pâte de bois	817 — — — — — Stangen, Blech	13,212	8,245	9,206
293/295 Packpapier	9,754	3,406	1,180	Papiers d'emballage	818a/c Kupferdraht	19,234	9,283	7,822
300 Zetteldruckpapier	1,363	5	—	— pour l'impression des journaux	823 Kabel, blank, nicht isoliert	210	183	133
301 Druck-, Schreib- u. Zeichenpapier	18,785	20,795	19,186	— à imprimer, à écrire, etc.	824 — ohne Bleimantel etc.	146	398	417
Baumwolle				Coton	825 — mit Bleimantel etc.	19	1,327	44
341 Baumwolle, roh	119,059	123,860	170,016	Coton brut	826 — mit Bleimantel u. Kieselstein	51	679	149
347/349 Garne, roh, einfach	7,977	8,438	13,841	Fils, écus, simples	827 — ohne Bleimantel, transparent etc.	206	755	314
350/355 — — — — — gewirkt	5,685	1,173	2,685	— — — — — retors	833/837 Kupferwaren	4,921	3,872	3,931
360/363 Gewebe, glatt od. geknüpft, roh	21,559	8,206	6,774	Tissus, unis, croisés, écus	841 Weichblei in Barren etc.	27,402	49,042	43,472
364 — — — — — geblickt	893	687	425	— — — — — blancs	843 Zink in Barren, Blöcken	8,340	19,742	23,143
365 — — — — — gefärbt	1,479	1,031	1,059	— — — — — teints	849 — — — — — Stangen, Blech etc.	5,782	6,227	5,443
366 — — — — — gedruckt	1,896	1,232	1,011	— — — — — imprimés	853 Zinn in Barren etc.	5,706	5,293	5,691
367/368 Buntgewebe	2,263	1,709	1,581	Tissus de fils teints	860 Nickel, gewalzt, gezogen	1,745	1,259	1,684
369/370 Gewebe, gemustert	2,257	1,338	1,185	Tissus, façonnés	863a/b Aluminium in Stangen, Blech etc.	1,254	234	70
371 — — — — — sammetartig	633	480	409	— veloutés	866/867 Aluminiumwaren	512	319	358
395a/b Linoleumteppiche	13,353	8,238	6,826	Tapis en liège (linoleum)	Maschinen und Fahrzeuge			
Flechts, Hanf, Jute, Ramie etc.				Lin, chanv., jute, ram., etc.	879/880 Maschinenteile	27,774	14,253	13,063
396a Flachs, Hanf, Ramie	6,303	4,366	5,426	Lin, chanvre, ramie	881a/882 Dampfessel etc.	15,044	9,355	16,194
396b Jute	696	955	455	Jute	884 Spinnerei- u. Zwirnereimasch.	7,568	4,493	3,461
397a/398b, 399b/c Lein-, Hanf- u. Jutegebe, roh	8,585	4,998	3,760	Fils de lin, chanvre, jute, etc.	885/886 Webermaschinen	2,169	2,230	1,485
					887 Wirk- u. Strickmaschinen	359	1,252	1,840

*) Tabak: Siehe am Schluss der Abschnitte I und II. — Tabac: Voir à la fin des rubriques I et II.

I. Einfuhr — Importation

Nettogewicht

Poids net

	1913	1926	1927		1913	1926	1927	
Maschinen und Fahrzeuge				Machines et véhicules				Produits chim. et huiles
888 Stick- und Fädelmaschinen	5,248	5	13	Machines à broder et à tisser	1044 Kupfervitriol	15,166	14,689	Vitriol de cuivre
889a/b Nähmaschinen und Teile	4,320	2,828	3,020	— à coudre et parties	1051a/b Essigsäure, Holzgeist etc.	8,966	2,295	Acide acétique, esprit de bois, etc.
890a/b Maschinen f. d. Buchdruck	3,472	3,880	3,738	— pour l'imprimerie	1058 Formaldehyd, denat.	1,376	1,944	Formaldéhyde, denat.
891 n. 893a/b Landw. Maschinen	19,855	15,818	12,663	— pour l'agriculture	1055a/b Gerbstoffextrakt	11,262	9,796	Extraits tannants
MDy Dynamo-elekt. Maschinen	1,839	1,428	1,248	dynamo-élect.	1056 Glycerin und Glycerinlauge	1,808	20,074	Glycérine, lessive glycérique
M1 Papier-, Fäb- und Appreturmaschinen	4,385	3,283	3,842	— pour la fabr. de pap., mach.	1059 Methylalkohol etc.	6,077	5,768	Alcool méthylique, etc.
				p. la teint., l'appret.	1064 Teerbilderlivate etc.	6,215	14,324	Dérivés de l'huile de goudron, etc.
				— outils	1065a Hilfstoffe s. Anilinfarbenfabrikat.	12,272	14,646	Matières auxiliaires pour la fabr. des couleurs d'aniline
M6 Werkzeugmaschinen	17,863	14,326	13,782	— p. la fabr. de subst. chim.				Benzine, benzol
M7 Masch. für Nahrungsmittel	5,924	3,478	3,818	— p. la fabr. des tissus, etc.	1066a Anilin	4,700	5,497	Aniline
M8 Maschinen f. Ziegelfabrikation etc.	2,482	4,860	2,883	— non dénommées	1066b Anilinverbindungen	8,836	8,014	Combinaisons d'aniline
M9 Maschinen, nicht genannte	37,416	20,154	25,483	Constructions en fer, etc.	1069 Benzylchlorid, Nitrobenzol etc.	4,788	5,141	Chlorure de benzyle, nitrobenz., etc.
899 Eisenerne Konstruktionen, etc.	7,959	16,776	6,329	Bicyclettes et triages avec moteurs	1078/1081b Stärke und Stärkepräparate	19,654	27,261	Amidon et produits dérivés de l'am.
913a/b Bicycles u. Triycles mit Motor	164	2,374	2,989	— et landes sans moteur	1095 Blauholzextrakt	2,873	1,197	Extrait de bois de Campêche
915 — u. Tandems ohne Motor	2,312	4,188	1,901	Châssis pour automobiles	1098 Anilinfarben	2,725	2,672	Couleurs d'aniline
914a/b Chassis für Automobile	4,647	7,458	7,946	Automobiles	1115 Lelöl	19,716	27,098	Huile de lin
914c/d Automobile		44,907	43,308	Instruments et Appareils	1116 Olivenöl, denaturiert, etc.	2,542	13,849	Huile d'olives, dénat., etc.
Instrumente und Apparate				Compteurs à gaz, caisses-contrôles	1118 Flüssige Fette u. Öle m. gew. Schr.	12,245	7,986	Graisses liq. et huiles p. usage industr.
948a Gasmesser, Kesselkontrollapparate	1,733	1,719	1,630	Instrumente et appareils élect.	1120 Kokosöl, Palmöl etc.	8,229	9,766	Huile de coco, huile de palme, etc.
950/954 u. 956 Elektr. Instrumente u. App.	3,768	7,003	6,219	Phonographes, Cinématographes	1121 Talg, Knochenfett etc.	6,508	10,740	Suif, graisse d'os, etc.
955 Phonographen, Kinematographen	398	470	809	Pianos	1126 Petroleum	254,748	95,617	Pétrole
967 Klaviere	1,830	1,618	1,765	Produits chim. et huiles	1131b Maschinenschmieröl	57,677	60,790	Huiles pour machines
Chemikalien und Öle				Parfumeries	1141a/b Seifen, gewöhnliche	8,418	5,234	Savons ordinaires
982/988 Parfumerien	568	1,096	1,144	Colophane				Autres articles
989 Kolophonum	8,805	8,988	8,394	Poix non travaillée	1144/45 Quincaillerie, Mercerie	6,260	3,195	Quincaillerie, mercerie
991 Pech, unverarbeitet	12,421	31,284	47,217	Soufre en morceaux, etc.	1149 Glühlampen	359	333	Lampes à incandescence
993 Schwefel in Stücken etc.	14,989	19,691	13,579	Essence de térébenthine	1160 Spielzeug	2,748	2,832	Jouets
995 Terpentinöl	6,851	7,468	11,275	Potasse et soude caustique				Tabac
1000 Aetzkali u. Aetznatron, fest	35,724	31,581	10,437	Chlorure de chaux	1/9 T Tabakblätter, unverarb.	32,765	21,214	Tabacs en feuilles, non manufact.
1012 Chlorkalk	5,442	1,891	2,402	Acide nitrique	17/19 T Rancheitabak		72	Tabac à fumer
1084 Salpetersäure	1,018	16,296	15,839	Acide chlorhydrique	20 T Zigarren	494	83	Cigares
1085 Salzsäure	32,657	12,289	12,962	Acide sulfurique	21 T Zigaretten	843	93	Cigarettes
1086 Schwefelsäure	41,816	16,113	13,560	Sulfate d'alumine, etc.				
1041 Tonerde, schwefelsäure etc.	17,682	8,379	8,070					

II. Ausfuhr — Exportation

	1913	1926	1927		1913	1926	1927	
Nahrungs- und Genussmittel				Comestibles, etc.				Matières minérales
19 Kindermehl	4,288	9,515	6,441	Farine alimentaire pour enfants	634 Asbest und Mica in Tafeln	425	626	Amiante et mica en feuilles
63 Kakaoerplver, Schokolade etc.	3,495	465	880	Poudre de cacao, pâte de chocolat	635a/b Isolierrohren, Gewebe etc.	950	881	Tubes isolants, tissus, etc.
64 Schokolade	53,629	29,576	29,459	Chocolat	639 Asphalt und Erdharze	224,713	111,984	Asphalte et bitumes
92 Milch, kondensiert	165,786	135,522	143,296	Lait condensé	691a/b Flaschen etc., aus schwarzem Glas	951	1,332	Bouteilles, etc., en verre noir, etc.
998 Hartkäse	133,307	82,711	149,075	Fromage à pâte dure	693 Hohlglass aus farb. Glas	160	57	Verre de verre incolore
102 Zuckerwaren	5,063	1,454	1,529	Sucreries et confiseries				Métaux
Tiere				Animaux				Ferrochrome, fonte de fer all.
137a Stiere zur Zucht	771	217	515	Taureaux destinés à la reproduction	710b Ferrosilicium, Ferrochrom	68,599	15,310	Pièces de raccord
138b Kühe: Nutzvieh	1,147	171	434	Vaches de ferme	745/746 Röhrenverbindungsstücke	6,653	12,925	Limes et râpes
139b Rinder, geschlachtet: Nutzvieh	374	132	173	Génisses de ferme avec dents de rempl.	748/750 Feilen und Raspeln	833	578	Outils de précision
142a Anderes weibl. Jungvieh	395	53	558	Autres jeunes bêtes fem.	757/760 Andere Werkzeuge	281	225	Autres outils
142b Jungochsen	45	6	1	Bouvillons	766/769 Nieten und Schrauben	4,681	1,198	Rivets et vis
					783a/784b Eisenmöbel	405	203	Mobilier en fer
169 Düngemittel, aufgeschlossene	65,999	223,763	256,590	Engrais préparés	787a/790 Blechwaren	4,163	2,823	Ouvrages en tôle
Häute, Leder und Sehhne				Cuir, peaux et chaux.	823 Kabel, blank, nicht isoliert	15	609	Câbles nus, non isolés
172/173 Häute nnd Felle, roh	45,605	26,433	31,881	Cuir et peaux, bruts	Isolierte Kabel, nicht umspinnen:			Câbles isolés, non enveloppés:
177 Bodenleder	217	460	1,593	Cuir pour semelles	824 — ohne Bleimantel und Eisenarmatur	291	647	— sans gaine de plomb et sans armature en fer
178/184 Anderes Leder	404	646	998	Autres cuirs	825 — mit Bleimantel	104	33	— avec gaine de plomb
185 Treibriemen	209	161	219	Courroies de transmiss.	826 — mit Bleimantel und Eisenarmatur	3,098	17	— avec gaine de plomb et armature en fer
193/195 Lederschnhe	3,081	3,109	5,116	Souliers en cuir	827 — umspinnen oder umflochten, ohne Bleimantel	818	44	— enveloppes au tressé, sans gaine de plomb
199/200 Zeugschuhe	1,507	717	513	Souliers, autres				Ouvrages en cuivre
Holz				Bois				Aluminium pur, en masses
237. Bretter aus Nadelholz	38,609	9,672	41,229	Planches de sapin				— en barres, lité, boyau
Papier				Papier				Ouvrages en aluminium
289 Holzschliff etc.	6,603	4,316	4,319	Pâte de bois, etc.				Orfèvrerie et argenterie, bijouterie
290/291 Zellulose	18,170	41,645	89,299	Cellulose				Machines et véhicules
300 Zeitungsdrukpapier	67	46,117	40,327	Papier pour journaux				Chaudières à vapeur, etc.
301 Druck-, Schreib- und Zeichenpapier	1,042	4,896	9,876	Papier à imprimer, à écrire etc.				Locomotives
Baumwolle				Coton				Machines pour filature, retordage
347/349 Garne, roh, einfach	8,255	15,369	27,103	Fils, écus, simples				— pour le tissage
350/355 Garne, roh, gezwirnt	1,125	3,426	4,666	— — — retordus				— à tricoter, remailles
356/357 n. 359 Garne, gebl., gef. etc. nnd für den Detail	5,189	2,485	3,063	— blanchis, teints, etc.				— à broder et à enfiler
360/363 Gewebe, glatt etc., roh	4,745	9,888	14,085	Tissus, unis etc., écus				— pour l'imprimerie
364 — — — — — geblickt	2,564	3,246	5,600	— — — blanchis				— pour l'agriculture
365 — — — — — gefärbt	2,818	3,441	3,976	— — — teints				dynamo-électriques
366 — — — — — bedruckt	3,120	1,379	1,848	— — — imprimés				— pour la minoterie
367/368 — — — — — buntgewebt	2,486	1,295	991	— de fils teints				Moteurs hydraul. et à vent
376 Plattstichgewebe	1,274	464	622	Plumets				Machines à vapeur
384 Kettenstichst.: Vorhänge	1,322	470	480	Broderies au crochet: rideaux				Moteurs à gaz, pétrole, etc.
385 — — — — — andere	812	529	248	— — — autres				Machines-outils
386 Plattstichst.: Besatzart.	31,477	6,349	5,224	— sur plumets: garnitures				— p. machines alimentaires
387 — — — — — Tüll	686	189	221	— — — brod. sur tulle				Cartes et garnitures de cartes
388a/b — — — — — andere	3,285	5,988	6,040	— — — autres				Châssis pour automobiles
395a/b Linolentmteppiche	120	5,167	5,677	Tapis en liège				Automobiles
Seide				Sole				Montres
434 Seidenabfälle	4,790	3,592	3,741	Déchets de soie				Mouvements finis
435 Peignée	1,448	849	959	Peignée				Boîtes/montres, en nickel, etc.
436 Grège	424	13	31	Grège				— en argent
437 Floretteide ungezwirnt	1,216	1,024	1,191	Bourre de soie, non mélangée				— en or
438a Organzin	1,488	80	74	Organzin				Montres en métaux non préc.
438b Trame	1,446	129	172	Trame				— en argent
439 Floretteide, gezwirnt	5,085	3,798	4,837	Bourre de soie, moulignée				— en or
440 Seide, gefärbt	1,810	193	314	Sole, teinte				Chronographes
445a/b Seide und Floretteide für den Detailverkauf	161	287	612	Sole, bourre de soie pour la vente en détail				Montres-bracelets en nickel, etc.
446a/b Kunstseide	1,749	12,521	12,782	— artificielle				— en argent
447a Seidenbeuteluch	123	118	117	Gaze à blutoir				— en or
447b Seidenwaren: am Stück	8,868	8,838	10,757	Articles en soie, à la pièce				— chronographes, etc.
449 Bänder	3,019	1,858	4,412	Rubans				Autres montres
Andere Textilwaren				Autres articles textiles				Instruments et appareils
457 Kammzug	1,815	5,471	7,392	Tratt (laine peignée)				Instrumente et appareils élect.
462/463 Kammgarne, roh	4,604	3,446	5,140	Fils de laine, écus				Phonographes, cinématographes
472 Kammganggewebe	779	1,437	2,658	Tissus de laine peignée				Produits chim. et coul.
474 Wollgewebe, gebl., etc., schwere	75	169	189	Tissus de laine, blanchis etc., lourds				Parfumeries
475b — — — — — leichte	812	650	714	— — — légers				Carbure de calcium
508a Strohgeflechte, roh	288	817	229	Tresses de paille, écus				Soude calcinée
508b — — — — — andere	2,757	1,487	1,160	— — — autres				Formaldéhyde, aldéhyde
511 Strohwaren, feine	1,871	3,977	4,624	Articles en paille, fins				Extraits tannants
530/532 Leinwand u. Baumwolle, Leinwand etc.	327	693	660	Lingerie de coton, lin, etc.				Couleurs d'aniline
537/545 Wirk- und Strickwaren	3,188	3,214	3,462	Bonneterie, tricot				Indigo
Mineralische Stoffe				Matières minérales				Lampes à incandescence
614 Hydraulischer Kalk	116,727	22,884	13,179	Chaux hydraulique				Tabac
619 Portlandzement	151,222	264,061	289,549	Ciment Portland				Cigares
620b Karborundum, roh	3,470	2,532	1,182	Carborundum, brut				Cigarettes
632a Schmirgelpulver etc.	124	1,394	8,470	Emeri en poudre, etc.				
632b Schmirgelfabrikate etc.		548	428	Onvrages en émeri, etc.				

*) Vergleichung nicht möglich.